

Una sola cita oficial en Portugal

Guía práctica de Same Vibes para una ruta de matrimonio civil preparada antes del viaje

Preparamos el proceso antes del viaje. Una cita oficial. Certificado de matrimonio portugués el mismo día.

Respuesta rápida

Sí. En la ruta estándar de Same Vibes, una pareja internacional del mismo sexo viene a Portugal para una sola cita oficial en el registro civil. Esa cita funciona porque la ruta documental y el proceso registral se preparan antes del viaje.

Same Vibes revisa el caso, explica lo necesario, coordina el proceso con el registro civil, organiza el intérprete y prepara a la pareja para la cita.

Después del registro, la pareja puede salir el mismo día oficialmente casada, con el certificado de matrimonio portugués.

¿Quieres saber si la ruta de una sola cita funciona para tu caso?

Comprobar el caso: <https://same-vibes.com/es/check-your-case/>

Para quién es esta guía

Esta guía es para parejas internacionales del mismo sexo que quieren el resultado legal oficial en Portugal sin hacer varios viajes ni gestionar solas el proceso registral.

- no viven en Portugal
- quieren que el proceso esté preparado antes del viaje
- quieren una sola cita oficial en el registro civil
- necesitan que se organice el intérprete
- quieren el certificado de matrimonio portugués el mismo día
- quieren apoyo legal, no un paquete de boda
- necesitan instrucciones claras sobre el viaje y la cita

Qué debe ocurrir antes del viaje

- El caso y la ruta documental deben revisarse.
- Los documentos necesarios deben prepararse en la forma correcta.
- Los nombres, fechas y registros de estado civil deben ser coherentes.
- Las necesidades de apostilla y traducción deben resolverse.
- El proceso registral y la cita deben coordinarse.
- El intérprete debe organizarse cuando sea necesario.
- La pareja debe recibir instrucciones claras para el día de la cita.

Checklist antes del viaje

La cita oficial es el paso visible final. El trabajo práctico ocurre antes del viaje. Same Vibes coordina la ruta para que la pareja no llegue a Portugal con problemas documentales sin resolver.

Elemento	Por qué importa	Papel de Same Vibes
Confirmación del caso	Confirma que Portugal es una ruta realista para las nacionalidades, residencia y estado civil de la pareja	Revisamos el caso antes de que la pareja haga planes de viaje
Documentos de identidad originales	El registro debe identificar correctamente a ambos miembros de la pareja	Comprobamos la coherencia y explicamos qué llevar
Documentos de estado civil preparados	Los registros de nacimiento, divorcio u otros deben ajustarse a la ruta aprobada	Comprobamos formato, fechas, apostilla y traducción
Coherencia de nombres y transliteración	Las grafías diferentes pueden retrasar la cita	Detectamos discrepancias antes de presentar
Confirmación de la cita	El viaje debe organizarse alrededor de la fecha oficial del registro	Coordinamos el proceso y facilitamos los datos confirmados
Organización del intérprete	Ambas personas deben comprender la cita	Organizamos el intérprete cuando sea necesario
Horario del viaje	La llegada y la salida deben dejar tiempo suficiente para el proceso oficial	Damos instrucciones prácticas de horario
Acceso a contactos	La pareja debe poder contactar al equipo ese día	Permanecemos disponibles por los canales aprobados

No organices la parte legal del viaje basándote en suposiciones. Same Vibes confirma la ruta y la cita antes del viaje.

Qué ocurre el día de la cita

- 1 Revisión final de documentos**
Antes de la cita, se confirman los documentos preparados y los detalles prácticos.
- 2 Intérprete preparado**
Cuando se necesita, Same Vibes garantiza que el intérprete esté presente en la cita oficial.
- 3 Cita en el registro civil**
La pareja acude a la cita oficial en el registro civil portugués.
- 4 Registro oficial del matrimonio**
Se completan las declaraciones necesarias y el matrimonio civil queda oficialmente registrado.
- 5 Certificado de matrimonio portugués**
Después del registro, la pareja recibe el certificado de matrimonio portugués.
- 6 Salir o quedarse**
La pareja puede salir de Portugal el mismo día o quedarse más tiempo y disfrutar del país.

Qué gestiona Same Vibes

- revisión del caso
- coordinación con el registro civil
- instrucciones para el día de la cita
- coordinación de apostilla, traducción o entrega cuando sea necesario
- ruta documental y orientación de preparación
- organización del intérprete
- certificado de matrimonio portugués

Vienes para la cita oficial. Nosotros gestionamos la ruta que la hace posible.

Preguntas frecuentes

¿Una sola cita oficial es realmente suficiente?

En la ruta estándar de Same Vibes, sí. El proceso se prepara antes del viaje, por lo que la cita oficial en el registro civil es la única a la que la pareja acude en Portugal.

¿Podemos llegar a Portugal y empezar el proceso allí?

No. La ruta de una sola cita depende de la revisión documental y de la coordinación con el registro antes del viaje. Same Vibes confirma la ruta antes del desplazamiento.

¿Necesitamos hablar portugués?

No. Same Vibes organiza el intérprete para la cita oficial cuando sea necesario.

¿Podemos salir de Portugal el mismo día?

Sí. Después del registro, la pareja puede salir el mismo día oficialmente casada, con el certificado de matrimonio portugués.

¿Qué ocurre si nuestros documentos no están listos?

Same Vibes identifica lo que falta o no coincide antes de confirmar la cita. El viaje no debe organizarse alrededor de una ruta documental no verificada.

¿Podemos quedarnos en Portugal después de la cita?

Sí. Pueden salir el mismo día o quedarse unos días y disfrutar de Portugal.

Siguiente paso

Envíanos tu caso. Comprobaremos si la ruta de una sola cita oficial es realista para tus documentos y explicaremos qué debe prepararse.

Revisar el caso: <https://same-vibes.com/es/check-your-case/>

Leer la guía: <https://same-vibes.com/es/guides/one-registry-appointment-portugal-marriage/>

Sitio web: <https://same-vibes.com/es/>

WhatsApp: <https://wa.me/351935900533>

Telegram: <https://t.me/+351935900533>

Correo electrónico: info@the-o.legal

Same Vibes prepara la ruta antes del viaje. La pareja viene a Portugal para la cita oficial y sale oficialmente casada.